



Gropament d'Interès Public entre :



**BIEN PLUS QU'UNE LANGUE**

**www.ofici-occitan.eu**



## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

### La langue occitane, une respiration face à la crise ?

Malgré la levée du confinement en France, l'épidémie de COVID-19 se poursuivra encore très probablement au-delà des fêtes de fin d'année.

Cette **crise qui dure désormais depuis près d'un an** génère déjà de lourdes conséquences, tant sur le plan **sanitaire, économique** que **social**. Elle illustre également les **enjeux de relocalisation des activités humaines** en stimulant une **prise de conscience** de l'ensemble des acteurs de notre société.

**Parce que l'occitan est vecteur de valeurs de proximité, d'authenticité et de durabilité, et parce que les emplois liés à la langue occitane sont pour la plupart non-délocalisables, non-robotisables ni informatisables**, l'Office public de la langue occitane (OPLO) souhaite accompagner les transitions qui s'amorcent **en proposant des outils pratiques en langue occitane, adaptés à ces enjeux**.

*« Les habitants des régions Nouvelle-Aquitaine et Occitanie sont très attachés à la langue occitane. Pour deux tiers d'entre eux, elle évoque un attachement à un territoire, à un terroir, explique Charline Claveau, présidente de l'Office public de la langue occitane. Cet attachement coïncide avec les évolutions de pratiques de consommation observées depuis le début de la crise sanitaire\* ».*

Au début du second confinement, l'OPLO a proposé sur son site internet une **version bilingue occitan-français de l'attestation de déplacement dérogatoire** qui a été **téléchargée plus de 12 000 fois**. Afin de poursuivre cette démarche, l'OPLO a **noué un partenariat avec Santé Publique France**. Il s'agit désormais de proposer des **dispositifs concrets en occitan, ancrés dans le quotidien**, pour souligner **l'opportunité que peut représenter la mobilisation de la langue occitane pour accompagner la sortie de crise**. Sont ainsi disponibles, du matériel en occitan destiné aux commerçants et aux entreprises, tel que des affichettes rappelant les gestes barrières à respecter. D'autres **ressources** seront également proposées sur cette page : <https://www.ofici-occitan.eu/fr/crise-sanitaire-nouvelles-ressources-en-occitan/>. Des **actions de sensibilisation** sont en cours et une **campagne « grand public » de promotion de la langue** devrait voir le jour en début d'année prochaine.

*« Une enquête menée avant le premier confinement a mis en lumière le très large soutien des habitants des régions Nouvelle-Aquitaine et Occitanie au renforcement de la présence*

*de l'occitan dans leur quotidien, poursuit Charline Claveau. Le succès des plateformes de producteurs locaux (comme « Made In Aquitaine » en Nouvelle-Aquitaine ou « Dans ma zone » en Occitanie) démontre qu'ils sont prêts à modifier leurs pratiques au quotidien. L'occitan a son rôle à jouer pour accompagner ces tendances, en proclamant un attachement à son territoire, en s'ouvrant à l'autre et en compensant la violence symbolique de cette période ».*

*\* « Baromètre de la transition alimentaire 2020 » publié ce 15 décembre par Max Havelaar France.*

### Contact-presse :

gael.tabarly@ofici-occitan.eu / 07 56 27 27 07

L'Office public de la langue occitane est un groupement d'intérêt public (GIP) entre l'État et les Régions Nouvelle-Aquitaine et Occitanie. Il est né en 2016 d'une conviction partagée par l'État et les Régions de l'absolue nécessité de soutenir et renforcer les politiques partenariales menées en faveur de la langue occitane. Dans son périmètre d'action, qui s'étend du massif central aux Pyrénées, l'OPLo soutient la promotion de l'occitan et favorise l'enseignement et la transmission de la langue régionale. Le bilinguisme précoce français-occitan occupe une place centrale au sein du plan d'action de l'Office, qui joue aujourd'hui un rôle clé d'animateur entre les institutions publiques (Éducation nationale, Régions, départements), les opérateurs linguistiques et les parents.



## COMUNICAT DE PREMSA

### La lenga occitana, una bufada de cap a la crisi ?

A malgrat la fin del confinament en França, l'epidemia de COVID-19 se perseguirà encara probablement al delà de las fèstas de fin d'annada.

Aquela **crisi** que dura ara dempuèi prèp d'un an genèra ja de **consequéncias pesugas**, tant sul plan **sanitari, economic** que **social**. Montra tanben los **enjòcs de relocalizacion de las activitats** umanas en impulsant una **presa de consciéncia** de l'ensem dels actors de nòstra societat.

Perque **l'occitan es vector de valors de proximitat, d'autenticitat e de durabilitat**, e perqué los emplècs ligats a la lenga occitana son per la màger part non-deslocalisables, non-robotisables ni informatisables, l'Ofici public de la lenga occitana (OPLo) desira **acompanhar las transicions que s'amodan** en prepausant ainas **practicadas en lenga occitana**, adaptadas a n'aqueles enjòcs.

*« Los abitants de las regions Novèla-Aquitània e Occitània son fòrça estacats a la lenga occitana. Per dos tèrces d'entre eles, evòca un estacament a un territòri, a un terrador, explica Charline Claveau, presidenta de l'Ofici public de la lenga occitana. Aquel estacament coïncidís amb las evolucions de practicas de consomacion observadas dempuèi la debuta de la crisi sanitària\* ».*

A la debuta del segond confinament, l'OPLo prepausèt sus son sit internet una **version bilingua occitan-francés de l'atestacion de desplaçament derogatòri** que fuguèt **telecargada mai de 12 000 còps**. Per fin de perseguir dins aquela dralha, l'OPLo bota en plaça un **partenariat amb Santat Publica França**. S'agís ara de prepausar **dispositius concrets en occitan, ancorats dins lo**

quotidian, per soslinhar l'oportunitat que pòt representar la mobilizacion de la lenga occitana per acompanhar la sortida de crisi. Atal son disponibles de **material en occitan destinat aus als comerciants e a las entpresas**, com afichetas rapelant los gèstes barrièras de respectar. D'autres ressorsas seràn tanben prepausadas sus aquela pagina : <https://www.ofici-occitan.eu/oc/crisi-sanitaria-novelas-ressorsas-en-occitan/>. **D'accions de sensibilizacion** son en cors e una **campanha de comunicacion « grand public »** deuriá veire lo jorn en debuta d'annada venenta.

« *Una enquèsta menada abans lo primièr confinament metèt en lum lo sosten dels abitants de las regions Novèla Aquitània e Occitània al renfortiment de la preséncia de l'occitan dins lor quotidian (79% son favorables a d'accions publicas conduchas per manténer e expandir l'occitan), perseguis Charline Claveau. Lo succès de las plataformas de productors locals (coma «Made In Aquitània» en Novèla Aquitània o «Dins ma zòna» en Occitània) demòstra que son prèstes a modificar lors practicas al quotidian. L'occitan a son ròtle de jogar per acompanhar aquelas tendéncias, en proclamant un estacament a son territòri, en se dobrint a l'autre e en compensant la violéncia simbolica d'aquela temporada ».*

\* « *Baromètre de la transicion alimentàriade 2020* » publicat aquel 15 de decembre per Max Havelaar France.

#### Contact-premsa :

gael.tabarly@ofici-occitan.eu / 07 56 27 27 07

Creat en 2016, l'**Ofici public de la lenga occitana (OPLO)** es un Gropament d'interès public vasut d'una conviccion partatjada per l'**Estat** (ministèri de l'Educacion nacionau e ministèri de la Cultura) e las Regions **Novèla-Aquitània e Occitània** : renforçar e mutualisar las politicas partenariats menadas en favor de la lenga occitana. Lo camp d'accion d'aquera aisina **interregionau e inter academica**, es la **politica linguistica partenariats**.



Office public de la langue occitane  
22, boulevard Maréchal Juin  
31 400 Toulouse  
contact@ofici-occitan.eu  
www.ofici-occitan.eu

# CORRESPONDÉNCIA

**Abonnez-vous !**

**OC** OFICIPUBLIC  
de la lenga occitana

**BIEN PLUS QU'UNE LANGUE**



[www.ofici-occitan.eu](http://www.ofici-occitan.eu)